

Podręcznik użytkownika aplikacji Thrive Hearing Control

Gratulacje, właśnie
rozpocząłeś swoją
nową drogę do
lepszego słyszenia

thrive



Aplikacja Thrive Hearing Control

Wprowadzenie	4
Użytkownicy urządzeń Apple	
Parowanie/łączenie	5
Pobieranie	8
Użytkownicy systemu Android	
Pobieranie	9
Parowanie/łączenie	10
Ekran główny	
Status połączenia	13
Asystent Thrive	13
Wynik dobrego samopoczucia	13
Bieżąca pamięć	13
Ustawienia/Pomoc	13
Głośność	14
Wyciszenie	14
Edge Mode	14
Nawigacja	15
Strona główna	15
Menu pamięci	15
Dostosowywanie ekranów	
Dostosowywanie ekranów	16
Korektor dźwięku	16
Mowa w hałasie	16
Hałas maszynowy	17
Wiatr	17
Kierunek mikrofonu	18
Dostosuj dźwięk	18

Ekran wyników samopoczucia	
Ogółem	19
Zaangażowanie	19
Aktywności	20
Wykrywanie upadku i alerty	21
Akcesoria	23
Sztuczna inteligencja głosowa	23
Ustawienia	
Podręcznik użytkownika	24
Ustawienia urządzenia	24
Wynik dobrego samopoczucia	25
Alert o upadku	26
Tłumaczenie	27
Transkrypcja	27
Samodiagnostyka	28
Przypomnienia	28
Zdalne programowanie TeleHear	30
Aplikacja dla opiekuna Hear Share	31
Znajdź moje aparaty słuchowe	31
Ustawienia aplikacji	32
O produkcie	32
Tryb demonstracyjny	32
Informacje dotyczące bezpieczeństwa	33

Wszystkie funkcje różnią się w zależności od modelu aparatu słuchowego i poziomu technologii. Szczegółowe informacje można uzyskać od specjalisty ds. słuchu.

Ta aplikacja może mieć niewielkie różnice, w zależności od telefonu i/lub modelu aparatu słuchowego.

UWAGA: Dźwięk nie powinien powodować dyskomfortu lub bólu. Należy zmniejszyć głośność lub zdjąć urządzenie, jeśli dźwięk jest nieprzyjemnie głośny lub powoduje ból. Jeśli zachodzi potrzeba ciągłego obniżania głośności, może być potrzebna dalszej regulacji urządzenia.

WAŻNA INFORMACJA DLA PRZYSZŁYCH UŻYTKOWNIKÓW APARATÓW SŁUCHOWYCH:

Dobra praktyką zdrowotną dla osób z ubytkiem słuchu jest odbycie konsultacji medycznej przed podjęciem decyzji o zakupie aparatu słuchowego. Lekarze specjalizujący się w chorobach ucha: laryngolodzy, otorynolaryngolodzy, otorynolaryngolodzy i audiolodzy. Celem oceny medycznej jest upewnienie się, że wszystkie możliwe do leczenia schorzenia mające wpływ na słuch zostaną rozpoznane i wyłączone przed podjęciem decyzji o zakupie aparatu słuchowego.

Po przeprowadzeniu badania lekarskiego i zebraniu niezbędnych informacji, lekarz wystawi pisemne zaświadczenie potwierdzające, że ubytek słuchu został oceniony medycznie, a pacjent kwalifikuje się do zaopatrzenia w aparat słuchowy. Lekarz może skierować pacjenta do protetyka słuchu, którego zadaniem jest fachowe dopasowanie aparatu słuchowego oraz ocena korzyści płynących z jego użytkowania. Proces ten różni się od oceny medycznej i koncentruje się na doborze odpowiedniego rozwiązania, dostosowanego do indywidualnych potrzeb słuchowych pacjenta.

Protetyk słuchu przeprowadzi ocenę skuteczności aparatów słuchowych, porównując funkcjonowanie pacjenta z ich użyciem oraz bez nich, aby określić korzyści z ich stosowania. Umożliwi to protetykowi słuchu wybór i dopasowanie aparatu do indywidualnych potrzeb danej osoby.

Jeśli masz wątpliwości, czy aparat słuchowy będzie dla Ciebie odpowiedni, porozmawiaj ze specjalistą o możliwości przetestowania urządzenia przed podjęciem decyzji – to dobry sposób, by przekonać się, czy dane rozwiązanie spełnia Twoje oczekiwania. Wiele gabinetów protetyki słuchu oferuje możliwość przetestowania aparatów słuchowych przez określony czas. To szansa, by w praktyce sprawdzić, jak sprawdzają się w codziennym życiu, zanim podejmiesz decyzję o zakupie.

Przed zakupem aparatów słuchowych zalecana jest konsultacja z lekarzem laryngologiem, otorynolaryngologiem lub audiologiem. Zgodnie z obowiązującymi przepisami w Polsce, osoby dorosłe mogą zrezygnować z badania lekarskiego lub konsultacji medycznej przed zakupem aparatów, pod warunkiem że wyrażą na to świadomą i dobrowolną zgodę.

Aparat słuchowy wspomaga słyszenie, ale nie jest w stanie całkowicie przywrócić naturalnej sprawności słuchu ani zatrzymać zmian wynikających z chorób ogólnoustrojowych. Używanie aparatów słuchowych jest tylko częścią rehabilitacji narządu słuchu i może wymagać uzupełnienia o trening słuchowy oraz naukę czytania z ruchu warg. W wielu przypadkach rzadkie używanie aparatu słuchowego uniemożliwia osiągnięcie pełnych korzyści z jego stosowania.

Niektórzy użytkownicy aparatów słuchowych zgłaszali buczenie w aparacie podczas korzystania z telefonów komórkowych, co może wskazywać na brak kompatybilności między telefonem a aparatem słuchowym. Telefony komórkowe mogą czasem generować dźwięki, które zakłócają działanie aparatów słuchowych – warto o tym pamiętać przy ich codziennym użytkowaniu. Aparaty słuchowe Starkey zostały przetestowane pod kątem zgodności z dwoma standardami określającymi odporność aparatów słuchowych na cyfrowe urządzenia bezprzewodowe i spełniają wymagania normy ANSI C63.19-2019, a także kryteria kompatybilności użytkownika określone w normie IEC 60118-13:2019.

UWAGA: W przypadku ustawienia maksymalnego poziomu wyjściowego i noszenia przez czas przekraczający poniższe zalecenia, istnieje możliwość narazenia pacjenta na oddziaływanie dźwięku o zbyt wysokim poziomie natężenia. Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez maksymalnie szesnaście (16) godzin dziennie przy ustawieniu maksymalnego poziomu wyjściowego.

KONCEPCJE I KORZYŚCI TERAPII SZUMÓW USZNYCH

Technologia Multiflex Tinnitus może być stosowana jako element terapii szumów usznych.

Technologia Multiflex Tinnitus odtwarza biały szum przez aparat słuchowy.

Technologia Multiflex Tinnitus jest zaprogramowana zgodnie z ubytkiem słuchu i preferencjami użytkownika, a protetyk słuchu może dostosować ustawienia Multiflex Tinnitus do jego potrzeb.

Technologia Multiflex Tinnitus może zapewnić tymczasową ulgę w szumach usznych.

Aparaty słuchowe kompatybilne z aplikacją Thrive



Powyżej przedstawiono aparaty słuchowe Evolv 2,4 GHz, które działają z aplikacją Thrive Hearing Control.

Apple lub Android

System operacyjny iOS lub Android jest odpowiedzialny za zarządzanie łącznością między urządzeniem(-ami) Apple lub Android a aparatami słuchowymi kompatybilnymi z aplikacją Thrive. Aplikacja Thrive Hearing Control jest uzupełnieniem aparatów słuchowych, które oferują szereg rozszerzonych możliwości regulacji. Dzięki Thrive aparaty słuchowe można dostosować do swojego stylu życia.

UWAGA DOTYCZĄCA AKTUALIZACJI iOS: Podczas aktualizowania wersji systemu iOS na iPhone aparaty słuchowe mogą utracić połączenie, co może wymagać rozłączenia i ponownego sparowania aparatów słuchowych z iPhone.

Aby uzyskać najbardziej aktualne informacje na temat kompatybilności, należy odwiedzić

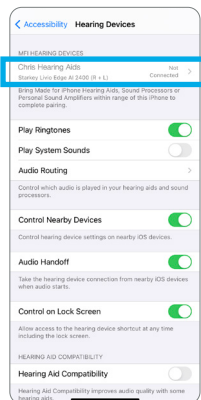
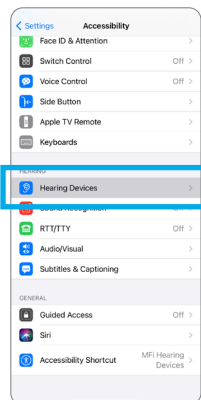
starkey.com/thrivesupport

Łączność z urządzeniami Apple

Aby korzystać z aplikacji Thrive, należy najpierw sparować aparaty słuchowe z urządzeniem z systemem iOS.

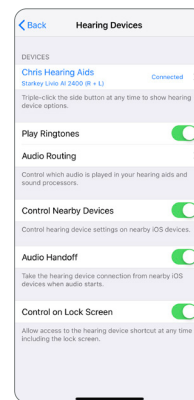
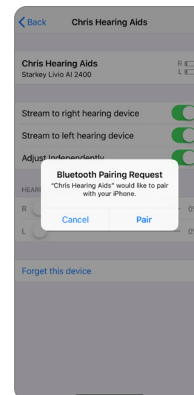
1. Należy upewnić się, że na urządzeniu z systemem iOS włączona jest funkcja Bluetooth®. W menu Ustawienia należy przejść do Bluetooth i przełączyć na **Wł.**
2. Należy wyłączyć i ponownie włączyć aparaty słuchowe. Spowoduje to przejście aparatów słuchowych w tryb parowania.
3. W menu Ustawienia należy przejść do opcji **Dostępność > Aparaty słuchowe**.

- Nazwa aparatu słuchowego (np. „Aparaty słuchowe Krzysztofa”) będzie widoczna, gdy urządzenie iOS po raz pierwszy wykryje aparaty słuchowe.
- Jeśli imię nie pojawi się na liście „Urządzenia” w ciągu 5–7 sekund, należy dotknąć **Dostępność** w lewym górnym rogu, a następnie dotknąć **Urządzenia słuchowe**.



4. Należy dotknąć nazwy aparatu słuchowego, aby połączyć aparat słuchowy z urządzeniem z systemem iOS.
5. Pojawią się dwa żądania parowania (po jednym dla każdego aparatu słuchowego). Należy wybrać **Paruj** dla każdego żądania. Żądania te mogą pojawić się w odstępie kilku sekund.
6. Po zakończeniu parowania nazwa aparatu słuchowego zmieni się z czarnego na niebieski.

Teraz można używać urządzenia z systemem iOS do regulacji aparatu słuchowego. Można dostosować ustawienia za pomocą wbudowanych ustawień systemu iOS lub za pomocą aplikacji Thrive.



Ponowne łączenie aparatów słuchowych z urządzeniem Apple

Po wyłączeniu aparatów słuchowych lub urządzenia Apple nie będą one już ze sobą połączone. Aby ponownie nawiązać połączenie, należy włączyć urządzenie Apple, a następnie włączyć aparaty słuchowe.

Aparaty słuchowe automatycznie połączą się z urządzeniem Apple. Można również zweryfikować to połączenie, uzyskując dostęp do skrótu Dostępność, klikając trzykrotnie [przycisk Strona główna](#) (iPhone 8 lub starszy) lub przycisk boczny (iPhone X i nowszy) na urządzeniu z systemem iOS.

Pobieranie aplikacji Thrive dla urządzeń Apple

Aplikacja Thrive ułatwia sterowanie i regulację aparatów słuchowych za pomocą kompatybilnego urządzenia Apple. Pobieranie aplikacji jest łatwe. Należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami krok po kroku:

Krok pierwszy: Na kompatybilnym urządzeniu Apple należy otworzyć „App Store”.



Krok drugi: W polu wyszukiwania należy wpisać „Thrive Hearing Control”.



Krok trzeci: Należy dotknąć przycisku „POBIERZ”, aby pobrać aplikację na urządzenie. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby skonfigurować aplikację.



Krok czwarty: Po zainstalowaniu aplikacji należy otworzyć aplikację Thrive z ekranu głównego lub z listy aplikacji.



Pobieranie aplikacji Thrive dla urządzeń z systemem Android

Aplikacja Thrive ułatwia sterowanie i regulację aparatów słuchowych za pomocą kompatybilnego urządzenia z systemem Android. Pobieranie aplikacji jest łatwe. Należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami krok po kroku:

Krok pierwszy: Na kompatybilnym urządzeniu z systemem Android należy otworzyć „Sklep Google Play”.



Krok drugi: W polu wyszukiwania należy wpisać „Thrive Hearing Control”.

← Thrive Hearing Control Q

Krok trzeci: Należy dotknąć przycisku „POBIERZ”, aby pobrać aplikację na urządzenie. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby skonfigurować aplikację.

POBIERZ



Krok czwarty: Po zainstalowaniu aplikacji należy otworzyć aplikację Thrive z ekranu głównego lub z listy aplikacji.



Łączność z urządzeniami z systemem Android

Aby podłączyć aparat słuchowy do urządzenia z systemem Android, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami. Jeśli aparaty słuchowe stracą połączenie z urządzeniem, należy powtórzyć poniższe instrukcje, aby ponownie nawiązać połączenie.

1. Należy dotknąć ikony Ustawienia na urządzeniu.
2. Należy upewnić się, że Bluetooth jest włączony.
3. Należy wyłączyć i ponownie włączyć aparaty słuchowe. Spowoduje to przejście aparatów słuchowych w tryb parowania.
4. Należy uruchomić aplikację Thrive i postępować zgodnie z instrukcjami.
5. Po wyszukaniu parowania aparatów słuchowych zostanie wyświetlone powiadomienie o sparowaniu każdego z nich, wraz z kolejnym powiadomieniem, aby umożliwić aplikacji Thrive zarządzanie aparatami słuchowymi.
6. Jeśli zostanie wyszukana więcej niż jedna para aparatów słuchowych, zostanie wyświetlona lista; należy dotknąć, aby wybrać i połączyć się ze swoją.

UWAGA: Parowanie można nadal wykonać za pośrednictwem menu Bluetooth urządzenia z systemem Android, jeśli jest to preferowane.

Ponowne łączenie aparatów słuchowych z urządzeniem z systemem Android

Po wyłączeniu aparatów słuchowych lub urządzenia z systemem Android nie będą one już ze sobą połączone. Aby ponownie nawiązać połączenie, należy wyłączyć urządzenie z systemem Android, a następnie włączyć aparaty słuchowe.

Aparaty słuchowe automatycznie połączą się z urządzeniem z systemem Android. W przypadku problemów z ponownym połączeniem aparatów słuchowych i aplikacji należy sprawdzić ustawienia Bluetooth na urządzeniu z systemem Android, aby upewnić się, że aparaty słuchowe są nadal sparowane, a jeśli nie, należy powtórzyć proces parowania.

Uruchamianie/konfiguracja

Po pierwszym uruchomieniu aplikacji Thrive użytkownik zostanie poproszony o przeczytanie i potwierdzenie umowy licencyjnej i polityki prywatności, a także dostosowanie konfiguracji aplikacji. Użytkownik będzie mieć możliwość skonfigurowania alertów powiadomień i konieczne jest utworzenie konta w chmurze. Aplikacja Thrive domyślnie przejdzie do trybu zaawansowanego; można skonfigurować tryb podstawowy po instalacji za pomocą menu Ustawienia.

Tworzenie konta

Za pośrednictwem konta Thrive można tworzyć kopie zapasowe aparatów słuchowych i synchronizować między wieloma telefonami. Podczas procesu instalacji należy utworzyć konto. Konto można utworzyć za pomocą istniejącego konta Apple lub Google lub tworząc własne konto za pomocą poczty e-mail i wybranego hasła.

Kopia zapasowa

Po wprowadzeniu jakichkolwiek zmian za pomocą aplikacji Thrive zmiany te są zapisywane na koncie w chmurze w celu wykonania kopii zapasowej ustawień w czasie rzeczywistym.



Ta aplikacja może mieć niewielkie różnice, w zależności od telefonu i/lub modelu aparatu słuchowego.

Status połączenia

Należy dotknąć, aby wyświetlić bieżący status połączenia dla aparatów słuchowych.

Asystent Thrive

Dzięki Thrive Assistant można uruchomić asystenta głosowego w aplikacji Thrive w celu odpowiedzi na pytania lub polecenia. Asystent Thrive można uruchomić za pomocą ikony w aplikacji Thrive lub dwukrotnego stuknięcia aparatów słuchowych. Można użyć głosu do zadawania pytań na temat Thrive, zadawania ogólnych pytań, na które odpowiedzi są udzielane z Internetu (jeśli użytkownik jest zalogowany), polecenia aparatom słuchowym, aby wprowadziły zmiany w pamięci lub głośności, utworzyły przypomnienie, a nawet odszukały telefon. Przykłady poleceń głosowych: „zmień program na restauracja” lub „ustaw przypomnienie, aby odebrać receptę jutro o 3:00” lub „Gdzie jest mój telefon?”.

Wynik dobrego samopoczucia

Wgląd zarówno w zaangażowanie, jak i śledzenie aktywności.

Bieżąca pamięć

W tym miejscu wyświetlana jest bieżąca pamięć, z której użytkownik korzysta.

Ustawienia

Należy stuknąć, aby otworzyć menu. Pełny opis można znaleźć w części Ustawienia.

Funkcja **Pomoc** wyjaśnia funkcje każdego dostępnego ekranu. Wszystkie pliki pomocy można znaleźć w [Ustawienia](#) > [Podręcznik użytkownika](#).

Głośność

Aby zwiększyć/zmniejszyć poziom głośności na aparatach słuchowych, należy przesunąć suwak głośności po każdej stronie lub użyć pola z suwakami (pomiędzy suwakami głośności po lewej i prawej stronie) do jednoczesnej regulacji obu stron. Należy dwukrotnie stuknąć w dowolnym miejscu na polu z suwakiem, aby przywrócić głośność do poziomu domyślnego, ustawionego przez specjalistę słuchowego.

Wyciszenie

Należy stuknąć przycisk Wycisz, aby wyciszyć mikrofony na obu aparatach słuchowych. Należy stuknąć go ponownie, aby wyłączyć wyciszenie aparatów słuchowych.

Edge Mode

Dotknięcie ikony Edge Mode umożliwia automatyczne uruchomienie oceny bieżącego środowiska odsłuchowego. Aparaty słuchowe AI stworzą zoptymalizowane ustawienia w oparciu o charakterystykę tego konkretnego środowiska. Edge Mode może być wyzwalany (jeśli został skonfigurowany) przez użytkownika na aparacie słuchowym lub za pomocą przycisku Edge Mode na ekranie głównym. Te ustawienia są dostępne do momentu zmiany pamięci lub ponownego uruchomienia aparatów słuchowych.



Nawigowanie

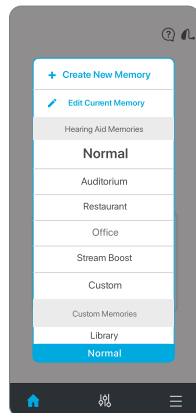
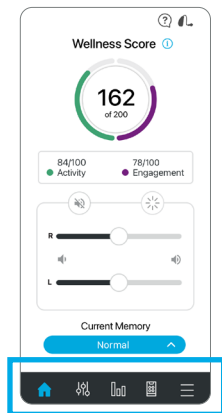
Pasek nawigacyjny u dołu ekranu zapewnia dostęp do często używanych sekcji Dostosuj, Wynik Thrive, Akcesoria i Ustawienia.

Strona główna

Należy stuknąć ikonę Strona główna na pasku nawigacyjnym, aby powrócić do ekranu głównego.

Menu pamięci

Należy dotknąć ikonę Menu pamięci, aby wyświetlić i wybrać z dostępnych pamięci lub utworzyć nową pamięć, lub edytować pamięć.

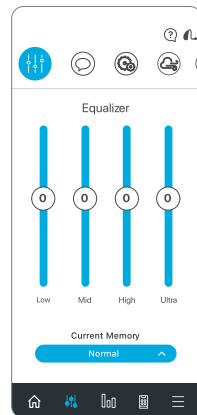


Dostosowywanie ekranów

Należy stuknąć przycisk Dostosuj na pasku nawigacyjnym, aby uzyskać dostęp do różnych elementów sterowania regulacją w celu personalizacji pamięci aparatów słuchowych.

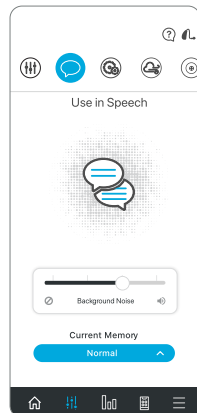
Korektor dźwięku

Dostosowywanie oferuje paski korektora dźwięku dla kilku zakresów częstotliwości. Można przesuwac w górę/w dół, aby dostosować do preferowanej jakości dźwięku. Można dostosować inaczej, zgodnie z ustawieniami pamięci.



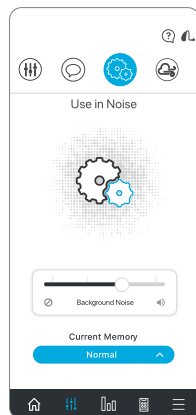
Mowa w hałasie

Mowa w hałasie zmniejsza ilość szumów tła dochodzących do aparatów słuchowych. Można to dostosować indywidualnie dla każdej pamięci aparatu słuchowego. Ustawienie dalej w prawo zapewnia większy komfort w hałasie.



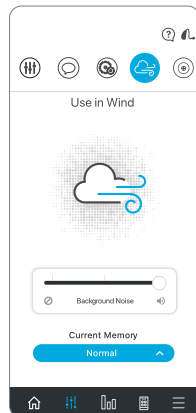
Hałas maszynowy

Hałas maszynowy zmniejsza dźwięki wytwarzane przez maszyny, aby zwiększyć komfort w głośnych środowiskach. Ustawienie dalej w prawo zapewnia większy komfort w hałasie.



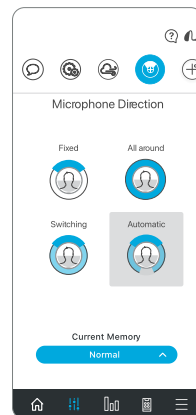
Wiatr

Wiatr zapewnia kontrolę nad redukcją szumu wiatru dmuchającego przez mikrofony aparatów słuchowych, z ustawieniami pamięci. Ustawienie dalej w prawo zapewnia większy komfort na wietrze.



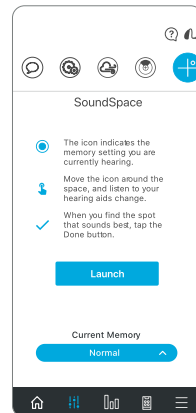
Kierunek mikrofonu

Kierunek mikrofonu umożliwia sterowanie dźwiękiem wokół użytkownika w każdej pamięci. Należy użyć tej opcji, aby poprawić swoją zdolność słyszenia rozmowy, skupiając mikrofon na dźwiękach znajdujących się przed użytkownikiem. Tryb automatyczny śledzi dźwięki mowy na podstawie poziomów szumu.



Dostosuj dźwięk

Dostosuj dźwięk umożliwia przekształcenie urządzenia z systemem iOS w osobiste narzędzie do regulacji ustawień aparatów słuchowych. Zapewnia możliwość modyfikowania odpowiedzi dla dowolnych niestandardowych ustawień pamięci Thrive, aby lepiej pasowały do określonego środowiska. Podczas przesuwania palcem po pustym ekranie ustawienia aparatów słuchowych zostaną tymczasowo zmienione, aby można było słuchać różnych opcji.



Wynik dobrego samopoczucia

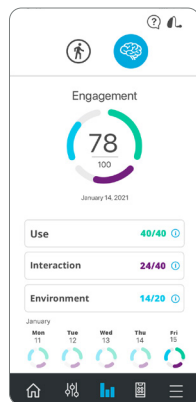
Ogólny wynik dobrego samopoczucia jest kombinacją zarówno wyników dotyczących zaangażowania, jak i aktywności. Istnieje możliwość osiągnięcia wyniku 200 każdego dnia.

Śledzenie **zaangażowania** składa się z trzech segmentów. Każdy segment ma wartość punktową odzwierciedlającą sposób korzystania z aparatów słuchowych. Aplikacja Thrive odczytuje dane dotyczące użytkownika z aparatów słuchowych i wyświetla codzienne punkty postępu. Cel to osiągnięcie 100 punktów dziennie.

Punkty za **użytkowanie** są uzyskiwane poprzez codzienne noszenie aparatów słuchowych. Im więcej użytkownik z nich korzysta, tym więcej zdobytych punktów (40 możliwych).

Punkty za **interakcję** uzyskuje się za pomocą aparatów słuchowych w celu nawiązania kontaktu z innymi. Im więcej czasu spędzonego w środowisku, w którym prowadzona jest rozmowa, tym więcej punktów zostanie zdobytych (40 możliwych).

Punkty **środowiskowe** są uzyskiwane, gdy aparaty słuchowe dostosowują się do trudnych warunków słuchowych (20 możliwych).

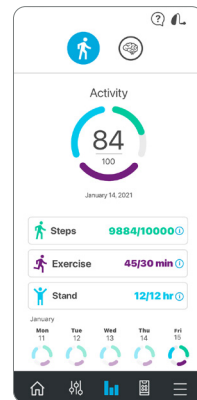


Śledzenie **aktywności** składa się z postępu w kierunku trzech codziennych celów aktywności fizycznej. Spełnienie wszystkich trzech celów zapewni pełne 100 punktów. Aparat słuchowy śledzi kroki i dane te są przesyłane do aplikacji przez cały dzień. Cele można ustawiać/modyfikować w obszarze Ustawienia.

Kroki pokazują postęp w kierunku celu codziennej liczby kroków (możliwe 40 punktów).

Ćwiczenia pokazują postępy w kierunku codziennego celu energicznego ćwiczenia (możliwe 40 punktów).

Stanie pokazuje postęp w kierunku celu ruchu, aby wstać i poruszać się co godzinę (możliwe 20 punktów).



UWAGA: Aparaty słuchowe muszą regularnie łączyć się z telefonem w ciągu dnia, a aplikacja Thrive w telefonie musi być otwarta w tle.

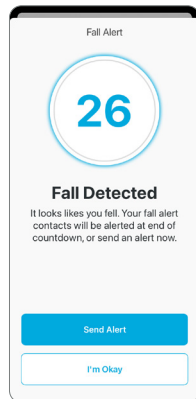
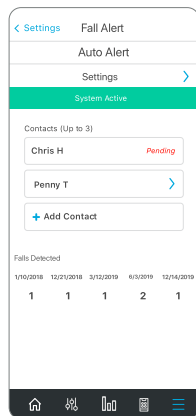
Wykrywanie upadków i alerty o upadkach

Funkcja Alerty o upadku może być używana do wysyłania alertu w wiadomości tekstowej z powiadomieniem o lokalizacji GPS do wyznaczonych kontaktów, w przypadku upadku lub wystąpienia zdarzenia niezwiązanego z upadkiem. Alert o upadku można skonfigurować tak, aby był wysyłany automatycznie i/lub ręcznie poprzez naciśnięcie przycisku w aparacie słuchowym.

Funkcja alert automatyczny umożliwia czujnikom aparatów słuchowych automatyczne wykrywanie upadku.

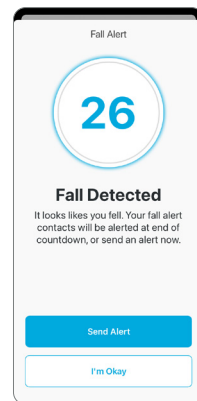
Funkcja alert ręczny umożliwia „wciśnięcie i przytrzymanie” sterowania użytkownika na dowolnym aparacie słuchowym w celu zainicjowania alertu w formie wiadomości tekstowej.

Po automatycznym wykryciu lub ręcznym zainicjowaniu upadku przez użytkownika aplikacja Thrive zainicjuje alert w formie wiadomości tekstowej. Wiadomość tekstowa zostanie wysłana do maksymalnie trzech wstępnie zdefiniowanych kontaktów, które mogą potwierdzić otrzymanie wiadomości i wyświetlić mapę, wskazując lokalizację użytkownika.



Anulowanie alertu umożliwia anulowanie alertu automatycznego lub alertu ręcznego z poziomu aparatów słuchowych lub smartfona. Aby anulować alert w formie wiadomości tekstowej z poziomu aparatów słuchowych, należy nacisnąć przycisk sterowania użytkownika na jednym z aparatów słuchowych. Aby anulować z poziomu smartfona, należy stuknąć opcję „W porządku” w aplikacji Thrive. Użytkownik zostanie poinformowany o anulowaniu w aplikacji Thrive i za pośrednictwem aparatów słuchowych w formie komunikatu głosowego. Alerty o upadku w formie wiadomości tekstowej można anulować w ciągu 60 lub 90 sekund wstępnie wybranego czasu na anulowanie po zainicjowaniu alertu.

Kontakty umożliwiają ustawienie maksymalnie trzech kontaktów, do których użytkownik chciałby wysłać alerty w formie wiadomości tekstowej. W aplikacji Thrive należy wprowadzić nazwę i numer telefonu dla każdego kontaktu. Każdy z kontaktów użytkownika otrzyma wiadomość tekstową z prośbą o potwierdzenie udziału w systemie Alert o upadku.

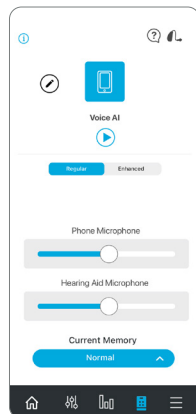
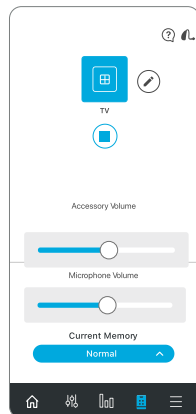


Akcesoria

Aplikacja Thrive umożliwia sterowanie strumieniowym przesyłaniem dźwięku z większości akcesoriów 2,4 GHz. Akcesoria te łączą się bezpośrednio z aparatami słuchowymi. Stuknięcie w ikonę Akcesoria na pasku nawigacyjnym umożliwia wybranie sparowanego akcesorium, rozpoczęcie i zatrzymanie przesyłania strumieniowego dźwięku oraz sterowanie głośnością zarówno strumieniowania, jak i otaczających dźwięków.

Głos AI* łączy zalety mikrofonu w smartfonie z mocą obliczeniową sztucznej inteligencji. Korzyścią jest silniejsze i bardziej elastyczne wzmocnienie mowy w najbardziej wymagających środowiskach słuchowych tylko dla pacjentów z ciężką utratą słuchu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze specjalistą ds. słuchu.

**Dostępne wyłącznie w smartfonach z systemem iOS.*



Podręcznik użytkownika

Przegląd każdego ekranu/funkcji jest dostępny w aplikacji Thrive. Każda część przedstawia szczegóły ekranu i opisuje każdą funkcję.

Ustawienia urządzenia

W tym obszarze można włączyć/wyłączyć lub ustawić zaawansowane ustawienia aparatów słuchowych.

Alerty umożliwiają aparatowi słuchowemu odtwarzanie sygnału alertu dla niektórych powiadomień telefonicznych, takich jak wydarzenia w kalendarzu, e-mail i media społecznościowe.

Należy stuknąć Kontrola gestem, aby włączyć lub wyłączyć gest stuknięcia, ustawić czułość i wybrać funkcję, która ma zostać aktywowana za pomocą gestu stuknięcia (Asystent Thrive, Uruchom/Zatrzymaj przesyłanie strumieniowe akcesorium lub Edge Mode).

Automatyczne przesyłanie strumieniowe umożliwia aparatom słuchowym rozpoznawanie, kiedy rozpoczyna się strumień audio i automatyczną zmianę na inną pamięć i redukcję mikrofonu, specjalnie zoptymalizowaną pod kątem przesyłania strumieniowego dźwięku.

Akceptowanie/kończenie/odrzuć połączenia umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji akceptowania, kończenia lub odrzucania połączenia za pomocą kontroli użytkownika na aparacie słuchowym (tylko system iOS).

Tryb maski to indywidualne ustawienie pamięci, które kompensuje utratę słyszalności mowy z powodu noszenia maseczki na twarzy poprzez wzmocnienie dźwięku w obszarach częstotliwości, których dotyczy problem. Włączenie trybu maski spowoduje jego wybór w menu Ustawienia pamięci.

Funkcja **Zwiększenie komfortu** pozwala aparatom słuchowym agresywnie redukować hałas, jednocześnie optymalizując jakość dźwięku w hałaśliwym środowisku. Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy aparaty słuchowe nie obsługują Edge Mode.

Automatyczne włączanie/wyłączanie w prosty sposób i automatycznie oszczędza energię baterii, gdy aparaty słuchowe nie są używane. Należy je zdjąć, położyć na płaskiej, stabilnej powierzchni, a po 15 minutach przejdą w tryb niskiego zużycia energii. Należy podnieść aparaty słuchowe i założyć je ponownie, aby automatycznie wznowić pełną moc.

Dostęp do **mikrofonu asystenta Thrive** można uzyskać, stukając w mikrofon HA lub mikrofon telefonu, aby wybrać preferencję, dla której mikrofon jest używany przez asystenta Thrive. Domyślnym ustawieniem jest mikrofon HA.

Wynik dobrego samopoczucia

Nawigowanie do Wyniku dobrego samopoczucia za pośrednictwem ustawień umożliwia dodawanie/aktualizowanie danych demograficznych w celu dokładniejszego śledzenia kroków. Ponadto można ustawić/zmodyfikować cele dla kroków, ćwiczeń i stania.

UWAGA: Funkcje dotyczące zdrowia są przeznaczone wyłącznie w celu ogólnego zdrowia i dobrego samopoczucia. Nie są one przeznaczone do wykrywania, diagnozowania, leczenia, uzdrawiania ani zapobiegania jakiegolwiek chorobie lub schorzeniu. Należy wziąć pod uwagę następujące kwestie:

Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek oceny fizycznej należy skonsultować się z pracownikiem służby zdrowia

Użytkownik powinien upewnić się, że znajduje się w bezpiecznym otoczeniu

W razie potrzeby należy rozważyć obecność kogoś w celu uzyskania wsparcia

Alert o upadku

Czułość **alertu automatycznego** umożliwia dostosowanie czułości automatycznego alertu w aplikacji Thrive. Zwiększenie czułości może zwiększyć prawdopodobieństwo wykrycia upadku. Zmniejszenie czułości może pomóc zmniejszyć prawdopodobieństwo fałszywych alertów.

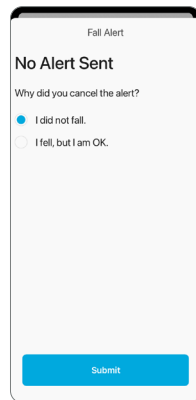
Profil umożliwia modyfikację informacji o profilu.

Wskaźniki **alertu automatycznego i alertu ręcznego** umożliwiają przeglądanie i demonstrację wskaźników alertów o upadku w celu zaznajomienia się w przypadku upadku.

Kontakty umożliwiają dodawanie, edytowanie lub usuwanie kontaktu.

Timer anulowania umożliwia wybranie 60 lub 90 sekund jako przydzielonego czasu przed wysłaniem wiadomości tekstowej z ostrzeżeniem.

Alert w formie wiadomości tekstowej umożliwia edytowanie imienia i nazwiska oraz wyświetlenie przykładu alertu w formie wiadomości tekstowej.



⚠ OSTRZEŻENIE: Alert automatyczny może nie wykryć 100% upadków.

⚠ OSTRZEŻENIE: Zmniejszenie czułości alertu automatycznego może uniemożliwić wykrycie niektórych upadków przez system alertu o upadku. Na przykład, alert automatyczny może nie wykryć upadku, jeśli:

- Ustawienie czułości nie jest odpowiednie dla użytkownika.
- Upadek jest bardzo powolny lub użytkownik przesuwa się stopniowo w dół.
- Użytkownik wstaje i zaczyna chodzić natychmiast po upadku.

Przypominamy, że można zainicjować alarm ręczny, jeśli alert automatyczny nie wykryje upadku. Alert ręczny musi zostać skonfigurowany przez specjalistę ds. słuchu przed jego użyciem.

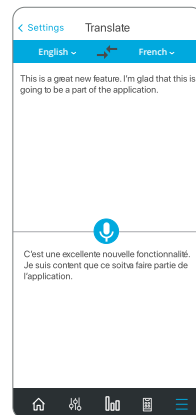
⚠ OSTRZEŻENIE: Alert automatyczny może inicjować fałszywe alerty. Aby zapobiec wysyłaniu fałszywych alertów w formie wiadomości tekstowej do kontaktu(-ów), można anulować alert z poziomu smartfona lub naciskając przycisk sterowania użytkownika na dowolnym aparacie słuchowym.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć liczbę błędnych komunikatów dotyczących alertu o upadku:

- Aparat(y) słuchowy(-e) musi(-szą) być włączony(-e), sparowany(-e) i połączony(-e) ze smartfonem za pomocą połączenia Bluetooth®.
- Urządzenie mobilne musi być włączone, a aplikacja Thrive otwarta (na pierwszym planie lub w tle).
- Urządzenie mobilne musi mieć połączenie z Internetem (za pośrednictwem sieci komórkowej lub Wi-Fi).

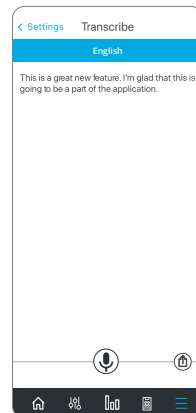
Tłumacz/Translator

Tłumaczenie to funkcja, która umożliwia wybór języka i języka innego mówcy, który ma być używany do rozmowy. Podczas mówienia do telefonu aplikacja przetłumaczy mowę użytkownika i wyświetli ją w języku drugiej osoby. Gdy druga osoba będzie mówić do telefonu, aplikacja przetłumaczy jej mowę, wyświetli ją w języku użytkownika i prześle strumieniowo ten przetłumaczony tekst do aparatów słuchowych użytkownika w jego języku.



Transkrypcja

Transkrypcja to funkcja, która umożliwia korzystanie z napisów w rzeczywistych sytuacjach. Gdy użytkownik lub inne osoby będą mówić do telefonu, aplikacja Thrive przetranskrybuje tę mowę i wyświetli ją na ekranie. Istnieje również możliwość zapisania, wysłania wiadomości, skopiowania lub wysłania pocztą e-mail przepisano tekstu.



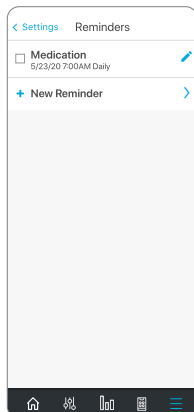
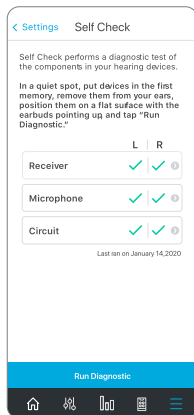
Samodiagnostyka

Funkcja Samodiagnostyka zapewni szybki i wygodny sposób samodzielnego analizowania działania aparatów słuchowych. Dzięki funkcji Samodiagnostyka można przeprowadzić diagnostykę działania elementów w aparacie(-tach) słuchowym(-ych), w tym mikrofonów, odbiornika, obwodu i czujników.

Funkcja Samodiagnostyka wyświetli działanie elementów i, w razie potrzeby, przekaże instrukcje dotyczące serwisowania (większość problemów spowodowana jest woskiem/zanieczyszczeniem i można je łatwo rozwiązać). Aparaty słuchowe będą dostarczane z już ustaloną wartością wyjściową.

Przypomnienia

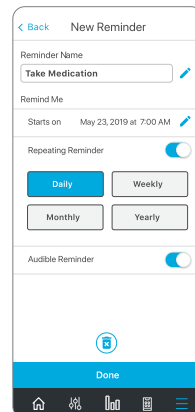
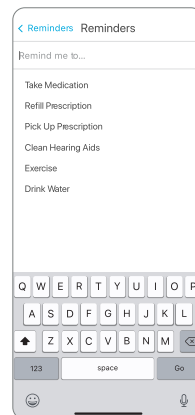
Funkcja Przypomnienia może pomóc w śledzeniu ważnych zadań i wizyt w intensywnym życiu, bez konieczności zapamiętywania ich wszystkich.



Można skonfigurować i otrzymywać wizualne powiadomienia o przypomnieniach na smartfonie i/lub dźwiękowe powiadomienia o przypomnieniach przesyłane ze smartfona za pośrednictwem aparatów słuchowych w celu wykonywania wielu zadań, takich jak przyjmowanie leków, uzupełnianie zapasu leków, czyszczenie aparatów słuchowych, ćwiczenia i picie wody.

Ponadto można dostosować przypomnienia, tj. przyjąć lek na ciśnienie krwi, wyjść z psem, zadzwonić do fizjoterapeuty, przynieść butelkę z wodą i matę na zajęcia jogi. Po ustawieniu nazwy, daty i godziny przypomnienia można wybrać opcję powtarzania tego przypomnienia codziennie, co tydzień, co miesiąc lub co roku.

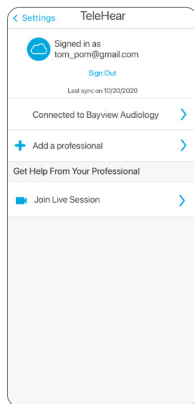
I nie trzeba się martwić, jeśli użytkownik nie może wykonać zadania w momencie otrzymania przypomnienia, ponieważ zaległe zadania będą wyświetlane na czerwono na ekranie Przypomnienia, do momentu ich zaznaczenia przez użytkownika.



Programowanie zdalne TeleHear

Dołączanie do sesji na żywo

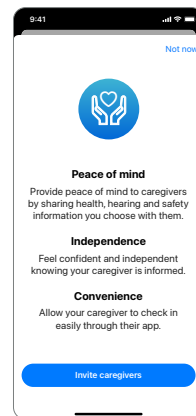
Można uzyskać kod od specjalisty ds. słuchu, aby włączyć programowanie zdalne jako opcję. Pozwala to na bezpośrednie połączenie się ze specjalistą ds. słuchu, dzięki czemu może on dostosować doświadczenie słyszenia poprzez sesję wideo.



Aplikacja Hear Share

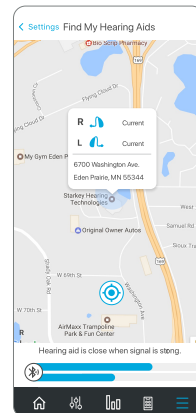
Aplikacja Hear Share dla opiekuna zapewnia spokój ducha osobom, z którymi użytkownik zdecydował się dzielić przydatnymi informacjami, jednocześnie pomagając użytkownikowi czuć się pewnie i niezależnie.

Dzięki Hear Share użytkownik może udostępniać swoim opiekunom lub bliskim informacje, takie jak aktywność fizyczna, korzystanie z aparatów słuchowych i ogólne dobre samopoczucie.



Funkcja Znajdź moje aparaty słuchowe

Funkcja Znajdź moje aparaty słuchowe umożliwia śledzenie ostatniej znanej fizycznej lokalizacji aparatów słuchowych na mapie. Po uzyskaniu dostępu do funkcji Znajdź moje aparaty słuchowe pojawi się widok mapy z notatką przedstawiającą lokalizację, w której aparaty słuchowe były ostatnio połączone. Jeśli aparaty słuchowe są aktywnie połączone (lub zostaną połączone), paski w dolnej części ekranu będą się poruszać, aby wskazać, jak blisko lub daleko użytkownik jest od aparatów słuchowych.



Ustawienia aplikacji

Opcje w obszarze Ustawienia aplikacji obejmują możliwość zmiany z trybu podstawowego na zaawansowy. Tryb zaawansowany zapewnia pełną funkcjonalność dla każdej funkcji w aplikacji, podczas gdy tryb podstawowy zawiera podzbiór tylko bardzo podstawowych elementów, aby zachować prostotę.

Informacje ogólne

Zawiera informacje na temat Starkey, umowy licencyjnej użytkownika końcowego, polityki prywatności i wersji aplikacji. Dostępna jest również sekcja umożliwiająca przesłanie informacji zwrotnych.

Tryb demonstracyjny

Umieszcza aplikację Thrive w trybie demonstracyjnym, umożliwiając jej działanie bez połączonych aparatów słuchowych, tak aby wszystkie funkcje były widoczne do demonstracji. Dostosowanie wprowadzone w trybie demonstracyjnym nie będzie wpływało na aparaty słuchowe użytkownika.

Uwaga dotycząca bezpieczeństwa

Dane pacjenta są poufne i ich ochrona jest istotna, dlatego należy zapoznać się z następującymi informacjami:

- Należy się upewnić, że smartfony są na bieżąco z najnowszymi aktualizacjami zabezpieczeń systemu operacyjnego.
- Należy się upewnić, że zainstalowana wersja aplikacji jest aktualna.
- Z aparatami słuchowymi należy używać wyłącznie aplikacji Starkey z oficjalnych sklepów.
- Należy się upewnić, że używane są silne hasła i zachowana jest poufność danych uwierzytelniających.
- Należy się upewnić, że zainstalowane aplikacje mają tylko wymagane uprawnienia.
- Należy unikać parowania Bluetooth w miejscach publicznych, aby uniknąć niepożądanego ingerencji stron trzecich.
- Nie należy używać uszkodzonego telefonu, aby zapewnić bezpieczeństwo danych przez cały czas.
- Należy chronić kopie zapasowe smartfonów przed utratą i kradzieżą danych.
- Należy usunąć wszystkie dane ze smartfona, jeśli nie będzie dłużej używany przez użytkownika lub użytkownik się go pozbędzie.

Należy pamiętać, że lista ta nie jest wyczerpująca.

Zgłaszanie zdarzeń niepożądanych

Wszelkie poważne incydenty związane z urządzeniem Starkey należy zgłaszać lokalnemu przedstawicielowi Starkey Hearing Technologies oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik mieszka. Poważny incydent jest definiowany jako jakokolwiek usterka, pogorszenie właściwości i/lub wydajności

urządzenia albo nieprawidłowość w instrukcji obsługi/oznakowaniu urządzenia, która może prowadzić do śmierci lub poważnego pogorszenia stanu zdrowia użytkownika LUB może to nastąpić w przypadku ponownego wystąpienia tego incydentu.

Przeznaczenie

Aplikacja Thrive Hearing Control to oprogramowanie medyczne bezprzewodowych aparatów słuchowych Starkey 2,4 GHz przeznaczone do zdalnego sterowania głośnością, wyborem pamięci, wyciszeniem/włączeniem dźwięku, rozpoczęciem/zatrzymaniem przesyłania strumieniowego mediów oraz funkcją maskowania szumów usznych. Jest ona również wyposażona w interfejs telefonu komórkowego dla tych aparatów słuchowych i umożliwiła użytkownikowi korzystanie z urządzenia z systemem iOS jako urządzenia do przesyłania strumieniowego dźwięku.

Wskazania do stosowania

Aplikacja Thrive Hearing Control jest opcjonalnym programem przeznaczonym dla pacjentów korzystających z bezprzewodowych aparatów słuchowych Starkey 2,4 GHz i którzy chcą używać urządzenia z systemem iOS lub Android jako pilota zdalnego sterowania, interfejs telefonu komórkowego lub urządzenia do przesyłania strumieniowego.

Grupa docelowa i środowisko użytkownika

Użytkownicy nieposiadający wiedzy fachowej, korzystający z urządzenia w środowisku domowym.

Korzyści kliniczne

Aplikacja Thrive sama w sobie nie zapewnia bezpośrednich korzyści klinicznych. Pośrednią korzyścią kliniczną jest umożliwienie, aby aparaty słuchowe osiągnęły zamierzone zastosowanie.

Informacje regulacyjne

W celu serwisu lub naprawy należy najpierw skontaktować się z gabinetem protetyki słuchu. W razie potrzeby aparat słuchowy można wysłać na adres:



**Manufacturer according to FDA and
EU Medical Device Regulation 2017/745**
Starkey Laboratories, Inc.
6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344 USA
www.starkey.com



Starkey Laboratories (Germany) GmbH
Weg beim Jäger 218-222
22335 Hamburg
Niemcy



QUNIQUE GmbH
Bahnhofweg 17
5610 Wohlen
Szwajcaria

Autoryzowany podmiot w Wielkiej Brytanii:

Starkey UK
William F. Austin House
Pepper Rd, Hazel Grove
Stockport SK7 5BX, Wielka Brytania
www.starkey.co.uk

Producent według Health Canada

Starkey Labs Canada Co.
2476 Argentinia Road, Suite 301
Mississauga, ON L5N 6M1
www.starkeycanada.ca



Ze zużytym sprzętem elektronicznym należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami.



Zapoznaj się z instrukcją obsługi



Wyrób medyczny

Symbol	Znaczenie symbolu	Odpowiednia norma	Numer symbolu
	Producent	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.1
	Autoryzowany przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.2
	Importer	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.8
	Kraj produkcji	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
	Data produkcji	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
	Numer katalogowy	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.6
	Numer seryjny	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.7
	Wyrób medyczny	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.7
	Przechowywać w suchym miejscu	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.4
	Ograniczenia temperaturowe	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.7
	Ograniczenia wilgotności	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.8
	Uwaga	BS EN ISO 15223-1:2021	5.4.4
	Ogólny znak ostrzegawczy	EC 60601-1, nr referencyjny Tabela D.2, znak bezpieczeństwa 2	ISO 7010-W001
	Patrz instrukcja obsługi/broszura	EC 60601-1, nr referencyjny Tabela D.2, znak bezpieczeństwa 10	ISO 7010-M002
	Segreguj oddzielnie	DYREKTYWA 201 2/19/EU (WEEE)	Załącznik IX
	Sprzęt klasy II	IEC 60417, nr referencyjny Tabela D.1	Symbol 9 (IEC 60417- 5172)
	Oznaczenie zgodności z przepisami (RCM)	AS/NZS 4417.1:2012	N/A
	Znak UKCA	SI 2002 nr 618 z późn. zm. (UK MDR 2002)	N/A
	Znak Giteki	Japońskie prawo radiowe	N/A
	Prąd stały	IEC 60601-1, nr referencyjny Tabela D.1	IEC 60417-5031
	Symbol recyklingu	Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady	Załącznik I-VII
	Symbol recyklingu sprzętu elektrycznego i akumulatorów przenośnych	Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady	Załącznik I-VII
	Symbol certyfikatu NOM	IEC 60601-1 (IEC 60529) tabela D.3	Kod 2
	Stopień ochrony	IEC 60601-1 (IEC 60529) tabela D.3	Kod 2
	Znak KCC Korei		
	Tłumaczenie	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.8

Aby uzyskać dostęp do elektronicznej wersji niniejszego podręcznika użytkownika, należy odwiedzić www.starkey.com/support/operations-manuals.

Informacje na temat zgodności aplikacji Thrive Hearing Control i systemu iOS/Android można znaleźć na starkey.com/thrivesupport.

Aby uzyskać informacje na temat ochrony danych użytkownika, należy odwiedzić www.starkey.com/privacy-and-terms.

Apple, logo Apple, iPhone, iPad i iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. App Store jest zarejestrowanym znakiem usługowym firmy Apple Inc.

Android i Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.

Starkey, logo Starkey, SoundSpace, Thrive, logo Thrive, Hear Share, Edge Mode i TeleHear są znakami towarowymi firmy Starkey Laboratories, Inc.

iOS jest znakiem towarowym lub zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Cisco w Stanach Zjednoczonych i innych krajach, i jest wykorzystywany na zasadzie licencji.

Słowny znak towarowy i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG, Inc. i są wykorzystywane przez Starkey na zasadzie licencji.

CE
2797

